

До

Drejtuar

_____ (имател на информацијата)

_____ (zotëruesi i informacionit)

БАРАЊЕ
за пристап до информации од јавен карактер

KËRKESË
për qasje tek informatat e karakterit publik

Врз основа на член 4 и член 12 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер ("Службен весник на Република Македонија бр. 13/06; бр.86/08 и бр.6/10), од имателот ја барам следната информација од јавен карактер:

Bazuar në nenin 4 dhe nenin 12 të Ligjit për qasje të lirë tek informacionet e karakterit publik ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë" nr.13/06; 86/08 dhe 6/10), nga zotëruesi e kërkojë informacionin e karakterit publik në vijim:

_____ (опис на информацијата која се бара)

_____ (përshkrimi i informacionit që kërkohet)

Форма во која се бара информацијата:

- а) увид
- б) препис
- в) фотокопија
- г) електронски запис
- д) друго _____
(се наведува бараната форма, со заокружување)

Forma në të cilën kërkohet informacioni:

- a) inspektim (shikim)
- b) kopje
- c) fotokopje
- ç) përshkrim elektronik
- d) formë tjetër _____
(shënohet forma e kërkuar, duke e rrethuar)

Начин на доставување на информацијата:

- а) по пошта
- б) телефон
- в) факс
- г) е-маил
- д) друго _____
(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Mënyra e dorëzimit të informacionit:

- a) përmes postës
- b) telefonit
- c) fax
- ç) e-mail
- d) formë tjetër _____
(shënohet mënyra e kërkuar, duke e rrethuar)

Барател на информацијата:

_____ (назив, име и презиме, адреса, тел, фах, е-маил)

Informacionin e kërkon:

_____ (titulli, emri e mbiemri, adresa, tel, fax, e-mail)

Застапник / полномошник на барателот на информацијата:

Përfaqësuesi / i autorizuari i atij që kërkon informacion:

_____ (назив, име и презиме, адреса, тел, фах, е-маил)

_____ (titulli, emri e mbiemri, adresa, tel, fax, e-mail)

Правна поука: Барателот не е должен да ги наведе и образложи причините за барањето, но треба да наведе дека станува збор за барање за слободен пристап до информација од јавен карактер.

Udhëzim juridik: Parashtruesi i kërkesës nuk është i obliguar t'i shënojë dhe arsyetojë shkaqet e kërkesës, por duhet të nënvizojë se bëhet fjalë mbi kërkesën e qasjes së lirë tek informacionet e karakterit publik.

Во _____

Në _____

Датум _____ 201__ година

Datë _____ 201__